ACERCA DE LA RESTAURACIÓN
ABOUT RESTORATION
A PROPOSITO DI RESTAURO

PONENTES NACIONALES E INTERNACIONALES

Arquitectura y Urbanismo Ambiental

3-5 JUN

INTRODUCCIÓN

¿Cómo uno se acerca a la restauración de un edificio? ¿Cómo se realiza la puesta en obra? ¿Cómo se organiza e si gestiona los imprevistos? ¿Y todavía, qué se hace una vez que las obras han terminado? ¿Qué conservar y cómo? ¿Como integrar la instancia de la conservación del edificio con la seguridad de los trabajadores de la obra y de los futuros usuarios? El seminario internacional pone sobre la mesa estas preguntas y busca las respuestas en las experiencias profesionales de técnicos y se dirige al complejo mundo de la restauración.

3 Junio 1pm-3.15 pm GMT-5

Moderador: prof. André Nery Figueiredo, decano de Arquitectura y Urbanismo Ambiental (Universidad Cientifica del Sur).

PONENCIAS:

Luis Martin Bogdanovich (Prolima)
Intervención en el HOSPICIO BARTOLOME MANRIQUE y su paisaje urbano histórico. Lima - Peru, en español.

Madina Haji Khamis
Estudio de caso del centro historico de Zanzibar (Tanzania), en inglés.

Slawomir Swieciochowski
Reconstrucción de las ciudades históricas. ¿cuales lecciones para hoy? Caso de Gdansk (Polonia), en español.

Win Clark
Retrofit del Government Wooden Building, Wellington (Nueva Zelanda), en inglés.

4 junio 1pm-3 pm GMT-5

Moderador: Jose Carlos Hayakawa Casas (Icomos Perú)

PONENCIAS:

Pedro Hurtado Valdez (U. Cientifica del Sur)
Contruyendo en altura: las torres de tierra de las iglesias virreinales en Huanuco-Perú, en español.

Elena Manzoni (Numeria Engineering)
Una década de estudios y obras en la Rocca di Sissa, Parma (Italia), en inglés.

Josip Atalic (University of Zagabreb)
Herencia croata frente a terremotos en 2020, en inglés.

Maria Manuel Lobo Pinto Oliveira (Escuela de Arquitectura, Universidade do Minho)
METAMORPHOSES. METAMORFOSAS. El diseño de la renovación de São Francisco de Real Convento (Braga, Portugal), en portugués.

5 junio, 2 -4pm GMT-5

Mesa redonda " ¿El lugar de trabajo puede ser parte del conocimiento del edificio?"

Moderadores:
Daniel Enrique Torrealva Davila- PUCP
Alberto Dusi – Numeria Engineering

Participantes:
Luis Martin Bogdanovich
Madina Haji Khamis
Slawomir Swieciochowski
Win Clark
Pedro Hurtado Valdez
Elena Manzoni
Josip Atalic

INTRODUCTION

How to approach the restoration of a building? How is the construction site carried out? How is the unexpected organized and managed? And what to do once the works have finished? What to preserve and how? How to integrate the instance of the conservation of the building with the safety of the workers of the work and of the future users. The international seminar puts these questions on the table and looks for the answers in the professional experiences of technicians and it is addressed the complex world of restoration.

June 3 1 pm-3.15 pm GMT-5

Moderator: prof. Andre Nery Figueiredo, dean of Architecture and sustainable urbanism (Universidad Cientifica del Sur).

LECTURES:

Luis Martin Bogdanovich (Prolima)
Intervention on HOSPICIO BARTOLOME MANRIQUE. Lima-Peru, in Spanish.

Madina Haji Khamis
Zanzibar Historic Center Case Study (Tanzania), in english.

Slawomir Swieciochowski
Reconstruction of historic cities. What lessons for today? Gdansk case (Poland), In spanish.

Win Clark
Retrofit of Government Wooden Building, Wellington (New Zealand), in english.

June 4 1 pm-3 pm GMT-5

Moderator: Jose Carlos Hayakawa Casas (Icomos Perú)

LECTURES:

Pedro Hurtado Valdez (U. Cientifica del Sur)
Building in height: the earth towers of the viceregal churches in Huanuco-Peru, in Spanish.

Elena Manzoni (Numeria Engineering)
A decade of studies and jobsites on Rocca di Sissa, Parma (Italy), in English.

Josip Atalic (University of Zagabreb)
Croatian heritage facing earthquakes in 2020, in English.

Maria Manuel Lobo Pinto Oliveira (School of Architecture at the University of Minh)
METAMORPHOSES. The renewal design of São Francisco de Real Convent (Braga, Portugal), in portuguese.

June 5 2-4 pm GMT -5

Round table "Jobsite can be a part of the knowledge of the building?"

Moderators:
Daniel Enrique Torrealva Davila- PUCP
Alberto Dusi – Numeria Engineering

Participants:
Luis Martin Bogdanovich
Madina Haji Khamis
Slawomir Swieciochowski
Win Clark
Pedro Hurtado Valdez
Elena Manzoni
Josip Atalic

INTRODUZIONE

Come ci si avvicina alla conservazione dell'edilizia storica tutelata? Come si pensa al cantiere? Come lo si organizza e si gestiscono gli imprevisti? E ancora, quali azioni intraprendere a cantiere terminato? Cosa conservare e come? Come integrare l'istanza della conservazione dell'edificio con la sicurezza di operatori del cantiere e dei futuri fruitori. Il seminario internazionale pone sul tavolo queste domande e cerca le risposte nelle esperienze professionali di tecnici; si rivolge alle figure coinvolte nel complesso e variegato mondo del recupero.

3 Giugno ore 20.00-22.15 GMT+2

Moderatore: prof. Andre Nery Figueiredo, direttore della Scuola di Architettura e Urbanistica Ambientale (Universidad Cientifica del Sur).

PRESENTAZIONI:

Luis Martin Bogdanovich (Prolima)
Luis Martin Bogdanovich - Prolima Intervento dell' Hospicio BArt Lima, Peru, in spagnolo.

Madina Haji Khamis
Caso studio del centro storico di Zanzibar (Tanzania), in inglese.

Slawomir Swieciochowski
Ricostruzione delle città storiche: quali lezioni per oggi? Il caso di Danzica (Polonia), in spagnolo.

Win Clark
Retrofit del Government Wooden Building, Wellington, (Nuova Zelanda), in inglese.

4 giugno ore 20.00 - 22.00 GMT+2

Moderatore: Jose Carlos Hayakawa Casas (Icomos Peru)

PRESENTAZIONI:

Pedro Hurtado Valdez (U. Cientifica del Sur)
Costruendo in quota: le torri di terra delle chiese del ViceRegno a Huanuco – Perú, in spagnolo.

Elena Manzoni (Numeria Engineering)
Un decennio di studi e cantieri sulla Rocca di Sissa, Parma (Italia), in inglese.

Josip Atalic (University of Zagabreb)
il Patrimonio Croato alla prova del sisma 2020, in inglese.

Maria Manuel Lobo Pinto Oliveira (School of Architecture at the University of Minh)
Metamorfosi. Il progetto di rinnovamento di San Francesco del Convento Reale (Braga, Portugal), in portoghese.

5 giugno ore 21.00 - 23.00 GMT+2

Tavola rotonda: il cantiere può contribuire alla conoscenza dell'edificio?

Moderatori:
Daniel Enrique Torrealva Davila- PUCP
Alberto Dusi – Numeria Engineering

Partecipanti:
Luis Martin Bogdanovich
Madina Haji Khamis
Slawomir Swieciochowski
Win Clark
Pedro Hurtado Valdez
Elena Manzoni
Josip Atalic

PONENTES

Alberto Dusi
Structural Civil Engineer graduated from the University of Pavia

Elena Manzoni
Master Science in engineering and post graduated in Architectural and landscape heritage at Politecnico di Milano, Italy

Josip Atalić
The Associate Professor in the Department of Engineering Mechanics of Faculty of Civil Engineering University of Zagreb

Madina Haji Khamis
Engineer, member of the Stonetown Conservation and Development Authority

Maria Manuel Oliveira
Completed her Architecture degree at School of Fine Arts of Porto

Win Clark
Has 60-year of structural engineering experience in the New Zealand design and construction industry

Slawomir Swieciochowski
Arquitecto especializado en estudio, protección, conservación y restauración del Patrimonio arquitectónico, urbanístico y paisajero

Andre Nery
Coordinator of Research in Architecture and Environmental Urbanism and currently Dean of Architecture and Environmental Urbanism, of the Southern Scientific University.

Daniel Torealva Davila
Profesor Principal del Departamento de Ingeniería de la PUCP. Jefe del Laboratorio de Estructuras de la PUCP

José Hayakawa Casas
Arquitecto, Maestro en Renovación Urbana por la UNI y Doctor en Turismo

Luis Bogdanovich Mendoza
Arquitecto titulado por la PUCP, docente e investigador

Pedro Hurtado Valdez
Arquitecto por la Universidad Ricardo Palma. Doctor en Arquitectura por la Universidad Politécnica de Madrid

PATROCINADO POR:

AS. ICOMOS - PERÚ
Consejo Internacional de Monumentos y Sitios

PROLIMA

ORGANIZADO CON:

NUMERIA

Recordatorios